

**Aurélia Thierrée**  
www.aureliaoratorio.com



Foto: Richard Haughton

**TEATRO VISUAL**

# EL ORATORIO DE AURÉLIA

**País:** Francia **Duración aproximada:** 1 hora y 15 minutos (sin intermedio)

Creado y dirigido por: VICTORIA THIERRÉE CHAPLIN Intérpretes: AURÉLIA THIERRÉE y JAIME MARTINEZ Diseño de luces: LAURA DE BERNADIS y PHILIPPE LACOMBE Vestuario: VICTORIA THIERRÉE CHAPLIN, JACQUES PERDIGUEZ, MONIKA SCHWARZL y VÉRONIQUE GRAND Director técnico y maquinista: GERD WALTER Luces: THOMAS DOBRUSKZÉS/ ROBERTO RIEGERT Sonido: KAROL SEIDEL/ NICHOLAS LAZZARO Backstage: MONIKA SCHWARZL, ANTONIA PARADISO y TAMARA PRIETO ARROYO  
**-ESTRENO EN MADRID-**

“COMO UN SUEÑO EN EL QUE OCURREN COSAS EXTRAORDINARIAS... Y TE ADAPTAS...” - A. Thierrée en The Times

Victoria Thierrée Chaplin ha creado con su pareja el actor Jean Baptiste Thierrée espectáculos llenos de magia y poesía visual como *Le Cirque Invisible* y *Le Cirque Imaginaire*. En esta ocasión, junto a su hija Aurélia Thierrée, estrena en Madrid *El oratorio de Aurélia*, una fantasía de delicada extravagancia que recuerda los paisajes quiméricos de sus anteriores trabajos.

Un mueble de tres cajones que esconde a una mujer. Cortinas de terciopelo rojo, muñecos de madera, criaturas fantásticas, sombras, trucos, acrobacias... y un tren que pasa. Sobre el escenario se despliega este collage de retazos humorísticos con la lógica dispartada de un mundo patas arriba. Acompañada del bailarín Jaime Martínez, Aurélia viaja de sueño en sueño, de capítulo en capítulo, mientras el público reconoce las memorias extraviadas de la infancia.

¿Quién decide las reglas del juego? ¿Quién orchestra los actos? Como en los viejos teatros de variedades, el único objetivo aquí es el entretenimiento. Y la sorpresa, porque en *El oratorio de Aurélia* nada es lo que parece...

Onirismo, acordes de music-hall y teatro artesanal en esta pieza para la que Aurélia Thierrée vuelve a los orígenes y de la que la crítica ha dicho cosas como que “con la mirada encendida y el corazón feliz, el espectador aguarda un último prodigio...”. La pieza está inspirada en esos dibujos medievales que representan el mundo al revés.

de otoño en primavera Comunidad de Madrid XXVII festival de otoño en primavera Comunidad de Madrid XXVII festival de otoño en p

## ► Sobre la Compañía

Victoria Chaplin se une en 1970 al actor y director Jean Baptiste Thierrée que ese mismo año crea el espectáculo *Le Cirque Bonjour*. En 1971 esta pieza es invitada al Festival d'Avignon y comienza una gira por Francia.

Más adelante, la pareja evoluciona hacia un acercamiento más personal al mundo del circo. Firman *Le Cirque Imaginaire*, que gira por todo el mundo.

Aurélia Thierrée comenzó su carrera como actriz siendo una niña. Ha actuado en los espectáculos pioneros de nuevo circo *Le Cirque Imaginaire* y *Le Cirque Invisible*, creados por sus padres Jean Baptiste y Victoria. A partir de estas experiencias, la intérprete ha elaborado un mundo propio y singular, poblado de fantasías surrealistas. Aurélia Thierrée también ha trabajado en cine a la orden de directores como Milos Forman, Coline Serreau, Amos Kolleck y Jacques Baratier. Ha trabajado también para David Leveaux y Elizabeth Ashley. Durante varios años estuvo de gira con *Tiger Lillies Circus*, un espectáculo de la banda de culto londinense Tiger Lillies. Además, ha participado en espectáculos de variedades y cabaret en Berlín.

## Teatros, fechas y horarios

Madrid. Teatro Español  
Tel. 91 360 14 80  
www.esmadrid.com/teatroespanol  
Del 20 al 30 de mayo, de martes a sábado a las 20.30 horas y domingos a las 19 horas.

# EL ORATORIO DE AURÉLIA

## Sobre el espectáculo

*El oratorio de Aurélia* es un conjunto humorístico y estrafalario de imágenes en las que una joven mujer deambula para conocer a seres humanos y seres no tan humanos. Escenas eternas de amor y pérdida, historias ilógicas de un mundo al revés nos seducen y evocan memorias perdidas de nuestra infancia. Aurélia, que ha actuado desde su más tierna infancia, está acompañada en esta ocasión por el bailarín Jaime Martínez, y rodeada por una serie de muñecos de madera, cortinas rojas y criaturas de fantasía.

A través del movimiento de las cortinas rojas de terciopelo se revelan o se encubren quimeras solitarias. En *El oratorio de Aurélia* vive un bailarín que suele bailar con la propia Aurélia y que tiene diálogos apasionados con su ropa. La pasión de Aurélia es evidente cuando oye el sonido de un tren que pasa cerca. Parece que el amor real se puede alcanzar más fácilmente entre dos cortinas que entre dos individuos.

¿Quién pone el mundo del revés? Las reglas del juego están escondidas. El oratorio es un remiendo visual. Cada secuencia tiene su propia vida y su propia lógica. Y, como en los viejos teatros de variedades, el objetivo es entretener.

No hay ni principio ni final, solo una miríada de piezas de un *puzzle* visual, gobernado por la extraña y poética lógica de nuestra imaginación. Victoria Thierrée Chaplin dirige a su hija Aurélia en esta obra de fantasía, mezcla de danza, música, acrobacias, títeres y magia. Un espectáculo que transporta al público a un mundo en el que puede pasar hasta lo imposible.

## En el escenario

### Jaime Martínez, actor y bailarín

Fue galardonado en 1998 con el Bessie, premio de teatro y danza de Nueva York, en honor a sus logros en la danza.

Nació en San Juan, Puerto Rico, y creció en Columbia, Carolina del Sur, donde inició su formación con Ann Brodie y Naomi Calvert. Continuó su formación con Dick Kuch, Dick Gain y Dianne Markham con una beca Nancy Reynolds en la North Carolina School of the Arts. También ha recibido becas del American Dance Machine y del American Dance Festival.

En 1987, se convierte en miembro fundador de la Parsons Dance Company, representando el solo *Caught*, firmado por el Sr. Parsons, durante 13 años. Jaime Martínez ha puesto también en escena numerosos trabajos del Sr. Parsons para compañías como: Ballet du Rhin, Les Ballets Jazz de Montreal, Carte Blanche Dance Company de Noruega, Ballet National de Nancy, Pennsylvania Ballet, New York City Ballet, Milwaukee Ballet, Roland Petit Ballet National de Marseille y Pacific Northwest Ballet. Además, ha dado clases y es miembro fundador de la Mark Dendy Dance & Performance

Ha trabajado con Diane Martell, Pearl Lang, Ruby Shang, Douglas Wright, Uris/Barr and Dancers, Robin Becker y Pooh Kaye's Eccentric Motions.

## Más en

[www.aureliaoratorio.com](http://www.aureliaoratorio.com)

# EL ORATORIO DE AURÉLIA

## Aurélia Thierrée

Creación y dirección	VICTORIA THIERRÉE CHAPLIN
Intérpretes	AURÉLIA THIERRÉE JAIME MARTINEZ
Diseño de luces	LAURA DE BERNADIS PHILIPPE LACOMBE
Vestuario	VICTORIA THIERRÉE CHAPLIN JACQUES PERDIGUEZ MONIKA SCHWARZL VÉRONIQUE GRAND
Director técnico y maquinista	GERD WALTER
Luces	THOMAS DOBRUSKZÉS ROBERTO RIEGERT
Sonido	KAROL SEIDEL NICHOLAS LAZZARO
Backstage	MONIKA SCHWARZL ANTONIA PARADISO
Fotografía	TAMARA PRIETO ARROYO RICHARD HAUGHTON

Con el apoyo de Theatre L'Avant-Scène, Cognac, director: René Marion.  
Management y contacto: Didier Bendel, [www.aureliaoratorio.com](http://www.aureliaoratorio.com)  
Representación en España: Anexa, [internacional@anexa.nu](mailto:internacional@anexa.nu)

# FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

l de otoño en primavera Comunidad de Madrid XXVII festival de otoño en primavera Comunidad de Madrid XXVII festival de otoño en

# EL ORATORIO DE AURÉLIA

## Aurélia Thierrée

Los Angeles Times, Charles McNulty, 05/02/10

Fantasia circense con apariencia de sueño

Aurélia Thierrée, la estrella de *El oratorio de Aurélia*, hace en el escenario maravillas a pequeña escala (...) Esta artista consigue dejar atónito al público a la vieja usanza, a través de una combinación de ingenio surrealista y gracia acrobática.

Hija de pioneros artistas de circo citados a menudo como una inspiración para el Cirque du Soleil, Thierrée ofrece al público la oportunidad de echar una mirada detrás de la cortina de terciopelo roja a la latente magia de la farándula, que espera que una imaginación eternamente valiente y joven la active. La pieza, creada y dirigida por la madre de Thierrée, Victoria Thierrée Chaplin, hija de Charlie Chaplin, es demasiado desordenada para una narrativa lineal. Pero hay una capacidad meditativa en la música de acompañamiento cercana a la elegía, aunque la acción sea siempre formulada en presente.

El hechizo comienza en una cómoda normal y corriente. Las partes del cuerpo salen de diferentes cajones en un rompecabezas que hace preguntarse cuántas manos (y piernas) están ayudando. El espectáculo, de hecho, es interpretado por Thierrée y el excepcionalmente vigoroso Jaime Martínez, pero hay un apoyo del *backstage* que ingeniosamente potencia las ilusiones ópticas.

(...) En este universo invertido, inspirado por dibujos medievales de mundos boca abajo y vueltos al revés, las cometas vuelan personas, las marionetas controlan las cuerdas y los trenes de juguete son llevados por los pasajeros. Esta confusión de reinos animados e inanimados constituye el motor de la sorpresa. Pero gran parte del placer proviene de la logística inconcebible de la presentación. Como en un espectáculo de magia, *El oratorio de Aurélia* desafía al público a descubrir sus trucos. (...)

El País (edición Cataluña), Natalia Iglesias, 04/10/08

Aurélia Thierrée, actriz y nieta de Charles Chaplin: "Mi mundo es más el cabaret que el circo"

(...) El éxito de *El oratorio de Aurélia* le sigue sorprendiendo. "Funciona, conecta con el público, y la gracia es que es tan frágil que tenemos que cuidarlo, mirarlo que no decaiga, reinventarlo". Dicen que en cada función incorporan algo nuevo, aunque la estructura es la misma, un espectáculo singular que aúna la magia del *music hall*, las variedades, la danza, la música y el circo, sin apenas texto, aunque descarta que tenga nada que ver con el cine mudo con el que brilló su abuelo, el mítico Charles Chaplin. "La comparación con Charlot es más psicológica que otra cosa. La gente intenta buscar vínculos familiares y es lógico que un gran autor inspire a otros artistas, pero en nuestro caso la inspiración viene de muchísimas pequeñas cosas, algunas insignificantes", apunta.

(...) Aurélia habla en plural, con su familia siempre presente. "Formamos un equipo y nos gusta trabajar juntos. También con mi hermano James, que tiene su propia compañía". Acostumbrada a actuar con sus progenitores desde que era una niña, su infancia transcurrió en medio de los escenarios -"fue la mejor forma de mantenernos unidos"-, aunque reconoce que intentó alejarse un tiempo y probar proyectos nuevos, pero volvió a casa porque "la vida es corta y los echaba de menos".

(...) Recuerda con especial intensidad un proyecto con la banda de culto británica Tiger Lillies. "Fue increíble, estuvimos en Berlín y pude hacer cabaret de verdad, que es mi mundo, mucho más que el circo, aunque este vive ahora un momento fantástico", asegura.

El Periódico de Catalunya, Carme Tierz, 03/10/08

(...) El oratorio de Aurélia orquesta una mezcla de música, baile y acrobacia que zambulle al espectador en una espiral de ilusión y, sobre todo, de humor. Es la herencia de aquel *clown* llamado Charlot, que cultivó una comicidad alejada de los cánones y engendró una estirpe de artistas que, como él, abogan por sorprender y entretener a la audiencia.

# LA CRÍTICA

XXVII festival de otoño en primavera Comunidad de Madrid XXVII festival de otoño en primavera Comunidad de Madrid XXVII festiva